

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2005 — 742

[C — 2005/14062]

1^{er} MARS 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 janvier 2005 concernant la composition de la commission paritaire auprès de la Brussels International Airport Company

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, notamment l'article 30, modifié par la loi du 8 avril 2003 et par l'arrêté royal du 18 octobre 2004;

Vu l'arrêté royal du 27 mai 2004 relatif à la transformation de Brussels International Airport Company (B.I.A.C.) en société anonyme de droit privé et aux installations aéroportuaires, notamment l'article 58, confirmé par la loi du 9 juillet 2004;

Vu les lois du Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacées par la loi du 4 juillet 1989 et modifiées par la loi du 4 août 1996;

Vu l'extrême urgence;

Considérant que les organisations syndicales représentatives ont demandé une prolongation de la période pour apporter les preuves du nombre des affiliés cotisants, en raison des difficultés qu'ils éprouvent à cet égard, résultant de la transformation en société anonyme de droit privé;

Considérant que cette période expirerait le 1^{er} mars 2005 sans cette modification, ce qui oblige de faire cette modification avant cette date;

Sur la proposition de Notre Ministre des Entreprises publiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 4 de l'arrêté royal du 11 janvier 2005 concernant la composition de la commission paritaire auprès de la Brussels International Airport Company, la date « 4 juin » est remplacée par la date du « 1^{er} décembre ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 28 février 2005.

Art. 3. Notre Ministre des Entreprises publiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} mars 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2005 — 742

[2005/14062]

1 MAART 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 januari 2005 betreffende de samenstelling van het paritair comité bij Brussels International Airport Company

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, inzonderheid op het artikel 30, gewijzigd door de wet van 8 april 2003 en het koninklijk besluit van 18 oktober 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 mei 2004 betreffende de omzetting van Brussels International Airport Company (B.I.A.C.) in een naamloze vennootschap van privaatrecht en betreffende de luchthaveninstallaties, inzonderheid op het artikel 58, bekrachtigd door de wet van 9 juli 2004;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de uiterst dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de representatieve vakorganisaties verzocht hebben om een verlenging van de periode voor het bewijzen van het aantal bijdrageplichtige leden, omwille van de moeilijkheden die zij ter zake ondervinden als gevolg van de omvorming tot naamloze vennootschap van privaatrecht;

Overwegende dat deze periode zonder deze wijziging op 1 maart 2005 zou aflopen, zodat deze wijziging voor deze datum moet worden genomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Overheidsbedrijven,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 4 van het koninklijk besluit van 11 januari 2005 betreffende de samenstelling van het paritair comité bij Brussels International Airport Company wordt de datum « 4 juni » vervangen door de datum « 1 december ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 28 februari 2005.

Art. 3. Onze Minister van Overheidsbedrijven is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 maart 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2005 — 743

[C — 2005/22130]

31 JANVIER 2005. — Règlement fixant les concepts utilisés à l'article 28, § 8, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 fixant la nomenclature des prestations de santé

Le Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 22, 11°;

Vu l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 28, § 8, remplacé par l'arrêté royal du 12 janvier 2005;

Vu la proposition du Conseil technique des voiturettes du 13 janvier 2005;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2005 — 743

[C — 2005/22130]

31 JANUARI 2005. — Verordening tot vaststelling van de begrippen gebruikt in artikel 28, § 8, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen

Het Verzekeringscomité voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 22, 11°;

Gelet op de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op artikel 28, § 8, vervangen bij het koninklijk besluit van 12 januari 2005;

Gelet op het voorstel van de Technische raad voor rolstoelen van 13 januari 2005;

Vu l'avis de la Commission de convention bandagistes-organismes assureurs du 19 janvier 2005;

Après en avoir délibéré au cours de sa réunion du 31 janvier 2005,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application de l'article 28, § 8, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé, il convient d'entendre par :

I. Définitions des concepts fonctionnels

Les définitions utilisées sont basées sur la Classification internationale du Fonctionnement, du Handicap et de la Santé (CIF), établie par l'Organisation mondiale de la Santé, Genève, 2001.

1. Définitions générales

Coordination

b760 Fonctions relatives au contrôle des mouvements volontaires

Fonctions relatives au contrôle et à la coordination des mouvements volontaires.

Inclusions: fonctions de contrôle des mouvements volontaires simples et complexes, coordination des mouvements volontaires, fonctions de soutien du bras ou de la jambe, coordination motrice droite-gauche, coordination oculo-manuelle, coordination visuelle-motrice; déficiences comme dans les problèmes de contrôle et de coordination, comme la dysdiadochokinésie.

Exclusions: fonctions relatives à la puissance musculaire (b730); fonctions relatives aux mouvements involontaires (b765); fonctions relatives au type de démarche (b770).

Comportement

b122 Fonctions psychosociales globales

Fonctions mentales générales qui se développent au cours de la vie, nécessaires pour comprendre et pour intégrer de manière constructive les fonctions mentales qui président à la formation des aptitudes aux relations sociales réciproques permettant les interactions en société, tant en termes de signification que de finalité.

b1470 Maîtrise psychomotrice

Fonctions mentales qui règlent la vitesse du comportement ou du temps de réponse qui fait appel à la fois aux composantes motrices et psychologiques, comme dans le cas d'une perturbation de la maîtrise donnant lieu à un retard psychomoteur (bouger et parler lentement; diminution des gestes et de la spontanéité) ou à l'agitation psychomotrice (activité comportementale et cognitive excessive, généralement non productive et souvent en réponse à la tension interne, par exemple battre des pieds, se tordre les mains, être agité ou ne pas tenir en place).

d720 Interactions complexes avec autrui

Entretenir et maîtriser les relations avec autrui selon les circonstances et dans le respect des convenances, comme maîtriser ses émotions et ses pulsions, maîtriser son agressivité verbale et physique, agir de manière indépendante dans les relations sociales, et agir selon les règles et conventions sociales.

Inclusions: nouer et mettre fin à des relations; maîtriser son comportement dans ses relations avec autrui; avoir des relations avec autrui conformes aux règles sociales; et préserver l'espace social.

Déficience

Les déficiences désignent des problèmes dans la fonction organique ou la structure anatomique, tels qu'un écart ou une perte importante.

Endurance

b455 Fonctions de tolérance à l'effort

Fonctions associées à la capacité respiratoire et cardio-vasculaire nécessaire pour endurer l'effort physique.

Inclusions: fonctions de l'endurance physique, de la capacité aérobie, de la vigueur et de la fatigabilité

Exclusions: fonctions du système cardio-vasculaire (b410-b429); fonctions du système hématopoïétique (b430); fonctions respiratoires (b440); fonctions des muscles respiratoires (b445); fonctions respiratoires additionnelles (b450)

Gelet op het advies van de Overeenkomstencommissie bandagisten-verzekeringsinstellingen van 19 januari 2005;

Na daarover te hebben beraadslaagd in zijn vergadering van 31 januari 2005,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van artikel 28, § 8, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen, wordt verstaan onder :

I. Definities van de functionele begrippen

De gebruikte definities zijn gebaseerd op de Internationale Classificatie van het Menselijke Functioneren (ICF), opgesteld door de Wereld Gezondheidsorganisatie, Genève, 2001.

1. Algemene definities

Coördinatie

b760 Controle van willekeurige bewegingen

Functies gerelateerd aan controle over en coördinatie van willekeurige bewegingen.

Inclusies: controle van enkelvoudige en complexe willekeurige bewegingen, coördinatie van willekeurige bewegingen, steunfuncties van arm of been; rechts-links coördinatie, oog-hand coördinatie, oog-voet coördinatie, en stoornissen zoals controleproblemen en coördinatieproblemen, zoals dysdiadochokinésie.

Exclusies: spiersterkte (b730); onwillekeurige bewegingen (b765); gangpatroon (b770).

Gedrag

b122 Globale psychosociale functies

Algemene mentale functies die, naarmate ze zich gedurende het leven ontwikkelen, nodig zijn om de mentale functies die leiden tot de ontwikkeling van tussenmenselijke vaardigheden – belangrijk bij het aangaan van sociale interacties, in termen van zowel betekenis als doel te begrijpen en constructief te integreren.

b1470 Psychomotorische controle

De snelheid van gedrag of reactiesnelheid, waarbij zowel motorische als psychische componenten te onderscheiden zijn, zoals bij onderbreking van controle leidend tot psychomotorische retardatie (langzaam bewegen en spreken; afname van de mate waarin gebaren worden gebruikt en van spontaniteit) of psychomotorische opwinding (buitensporige gedragsmatige en cognitieve activiteit, meestal niet productief en vaak in antwoord op innerlijke spanning zoals die tot uiting komt in het met de voet wippen, handen wringen, agitatie, of rusteloosheid).

d720 Complexe tussenmenselijke interacties

Interacties met andere personen onderhouden en reguleren, in overeenstemming met de context en de cultuur, zoals door het reguleren van emoties en impulsen, verbale en fysieke agressie, door onafhankelijk op te treden in sociale interacties, en door zich te gedragen in overeenstemming met de sociale regels en conventies.

Inclusies: aangaan en beëindigen van relaties; reguleren van gedrag in gezelschap; zich gedragen volgens sociale regels in gezelschap; bewaren van sociale afstand.

Stoornis

Stoornissen zijn afwijkingen in of verlies van functies of anatomische eigenschappen.

Uithouding

b455 Inspanningstolerantie

Functies gerelateerd aan het respiratoire en cardiovasculaire vermogen vereist voor het volhouden van fysieke inspanning.

Inclusies: algemeen fysiek uithoudingsvermogen, aërobe capaciteit, en vermoeibaarheid

Exclusies: functies van het hart en bloedvatenstelsel (b410-b429); functies van het hematologisch systeem (b430); ademhaling (b440); functies van ademhalingsspieren (b445); andere ademhalingsfunctie (b450)

b740 Fonctions relatives à l'endurance musculaire

Fonctions relatives au maintien d'une contraction musculaire pour la période de temps requise.

Inclusions: fonctions associées au maintien d'une contraction musculaire pour des muscles isolés et des groupes de muscles, et tous les muscles du corps; déficiences comme dans la myasthénie

Exclusions: fonctions de tolérance à l'effort (b455); fonctions de puissance musculaire (b730); fonctions de tonus musculaire (b735)

Entretien personnel

Soins personnels, le fait de se laver et de se sécher, de s'occuper de son corps et des parties de son corps, de s'habiller, de manger et boire, et de prendre soin de sa santé.

Facultés intellectuelles**b117 Fonctions intellectuelles**

Fonctions mentales générales nécessaires pour comprendre et intégrer de façon constructive les diverses fonctions mentales, y compris toutes les fonctions cognitives et leur développement au cours de la vie.

Inclusions: fonctions de croissance intellectuelle; retard intellectuel, retard mental, démence

Exclusions: fonctions de la mémoire (b144); fonctions de la pensée (b160); fonctions cognitives de niveau supérieur (b164).

Force**b730 Fonctions relatives à la puissance musculaire**

Fonctions relatives à la force générée par la contraction d'un muscle ou de groupes de muscles.

Inclusions: fonctions relatives à la puissance de muscles et de groupes de muscles spécifiques, des muscles d'un membre, d'un côté du corps, de la moitié inférieure du corps, de tous les membres, du tronc, et de tous les muscles du corps; déficiences comme la faiblesse des petits muscles des pieds et des mains, la parésie musculaire, la paralysie musculaire, la monoplégie, l'hémiplégie, la paraplégie, la tétraplégie et le mutisme akinétique.

Exclusions: fonctions des structures annexes de l'œil (b215); fonctions de tonus musculaire (b735); fonctions relatives à l'endurance musculaire (b740).

Fonctions cognitives**b140 Fonctions de l'attention**

Fonctions mentales spécifiques de concentration sur un stimulus externe ou une expérience interne pour la période de temps requise.

Inclusions: fonctions du maintien de l'attention, déplacement de l'attention, division de l'attention, partage de l'attention; concentration; distractivité.

Exclusions: fonctions de la conscience (b110); fonctions de l'énergie et des pulsions (b130); fonctions du sommeil (b134); fonctions de la mémoire (b144); fonctions psychomotrices (b147); fonctions perceptuelles (b156).

b144 Fonctions de la mémoire

Fonctions mentales spécifiques d'enregistrement et d'emménagement d'information et, au besoin, de remémoration.

Inclusions: fonctions de mémoire à court et à long terme, mémoire immédiate, récente et ancienne; champ de mémoire; rappel de la mémoire; souvenance; troubles des fonctions utilisées dans l'évocation et l'apprentissage, comme l'amnésie nominale, sélective et dissociative.

Exclusions: fonctions de la conscience (b110); fonctions d'orientation (b114); fonctions intellectuelles (b117); fonctions de l'attention (b140); fonctions perceptuelles (b156); fonctions de la pensée (b160); fonctions cognitives de niveau supérieur (b164); fonctions mentales du langage (b167); fonctions de calcul (b172).

b740 Spieruithoudingsvermogen

Functies gerelateerd aan het volhouden van spiercontractie gedurende de vereiste periode.

Inclusies: uithoudingsvermogen van geïsoleerde spieren, uithoudingsvermogen van spiergroepen, en uithoudingsvermogen van alle spieren in lichaam; stoornissen zoals bij myasthenia gravis

Exclusies: inspanningstolerantie (b455), spiersterkte (b730), spierto-nus (b735)

Zelfzorg

Voor zichzelf zorgen, zich wassen en afdrogen, zorgdragen voor lichaam en lichaamsdelen, zich aankleden, eten en drinken, en zorgdragen voor eigen gezondheid.

Intellectuele vermogens**b117 Intellectuele functies**

Algemene mentale functies nodig voor het begripsvermogen en om constructief de verschillende mentale functies inclusief alle cognitieve functies en hun ontwikkeling gedurende het leven te integreren.

Inclusies: intellectuele groei, stoornissen zoals intellectuele retardatie, dementie

Exclusies: geheugen (b144); denken (b160); hogere cognitieve functies (b164).

Kracht**b730 Spiersterkte**

Functies gerelateerd aan de kracht ontwikkeld door de contractie van een spier of van spiergroepen.

Inclusies: sterkte van geïsoleerde spieren en spiergroepen, sterkte van spieren in één ledemaat, sterkte van spieren in één lichaamszijde, sterkte van spieren in onderste lichaamshelft, sterkte van spieren in alle ledematen, sterkte van rompspieren, en sterkte van alle spieren in het lichaam; stoornissen zoals bij zwakte van kleine voet- en handspieren, parese, paralysie, monoplegie, hemiplegie, paraplegie, tetraplegie en akinetisch mutisme.

Exclusies: functies van aan oog verwante structuren (b215); spierto-nus (b735); spieruithoudings-vermogen (b740).

Cognitieve functies**b140 Aandacht**

Specifieke mentale functies gerelateerd aan het zich richten op een externe stimulus of een innerlijke ervaring gedurende de vereiste periode.

Inclusies: vasthouden van aandacht, veranderen van aandachtsgebied, verdelen van aandacht, en delen van aandacht; concentratie; afleidbaarheid.

Exclusies: bewustzijn (b110); energie en driften (b130); slaap (b134); geheugen (b144); psychomotorische functies (b147); perceptie (b156).

b144 Geheugen

Specifieke mentale functies gerelateerd aan het opslaan en bewaren van informatie en het terugvinden van informatie als dat nodig is.

Inclusies: kortetermijn- en langetermijn-geheugen, oproepen van informatie uit geheugen; functies gebruikt bij recalling en leren; stoornissen zoals bij nominale, selectieve en dissociatieve amnesie.

Exclusies: bewustzijn (b110), oriëntatie (b114), intellectuele functies (b117), aandacht (b140); perceptie (b156), denken (b160), hogere cognitieve functies (b164); mentale functies gerelateerd aan taal (b167); mentale functies gerelateerd aan rekenen (b172).

b160 Fonctions de la pensée

Fonctions mentales spécifiques associées à la composante idéatoire de l'esprit.

Inclusions: fonctions du rythme, de la forme, de la maîtrise et de contenu de la pensée; fonctions de la pensée orientée vers un but; fonctions de la pensée non orientée vers un but; fonctions de la pensée logique; fonctions relevant de la pression de la pensée, évanescence des idées, blocage de la pensée, incohérence de la pensée, pensée tangentielle, prolixité circonlocutoire, illusions, obsessions et compulsions.

Exclusions: fonctions intellectuelles (b117); fonctions de la mémoire (b144); fonctions psychomotrices (b147); fonctions perceptuelles (b156); fonctions cognitives de niveau supérieur (b164); fonctions mentales du langage (b167); fonctions de calcul (b172).

b164 Fonctions cognitives de niveau supérieur

Fonctions mentales spécifiques dépendant des lobes frontaux du cerveau, y compris les comportements centrés sur un objectif comme dans la prise de décision, l'abstraction de la pensée, la préparation et l'exécution de plans, la flexibilité mentale, et le choix des comportements en fonction des circonstances; fonctions souvent appelées exécutives.

Inclusions: fonctions de d'abstraction et de catégorisation des données; gestion du temps; perspicacité et jugement; formation des concepts, catégorisation et flexibilité cognitive.

Exclusions: fonctions de la mémoire (b144); fonctions de la pensée (b160); fonctions mentales du langage (b167); fonctions de calcul (b172).

Non perception de la pression sur la peau**b265 Fonctions du toucher**

Fonctions sensorielles de perception des surfaces et de leur texture ou de leur qualité.

Inclusions: fonctions du toucher, sensation du toucher; déficiences comme dans l'engourdissement, l'anesthésie, le picotement, la paresthésie et l'hyperesthésie.

Exclusions: fonctions sensorielles associées à la température et à d'autres stimulus (b270).

b270 Fonctions sensorielles associées à la température et à d'autres stimulus

Fonctions sensorielles de perception des stimulus liés à la température, aux vibrations, à la pression et des stimulus nocifs.

Inclusions: fonctions de perception du froid et du chaud, des tremblements ou des oscillations, de pression superficielle, de pression profonde, sensation de brûlure ou d'un stimulus nocif.

Exclusions: fonctions du toucher (b265); sensation de douleur (b280).

Oriente temps-espace**b114 Fonctions d'orientation**

Fonctions mentales générales de connaissance et d'établissement de sa relation avec soi-même, les autres, le temps et son environnement.

Inclusions: fonctions d'orientation par rapport au temps, au lieu et à la personne; orientation par rapport à soi et aux autres; désorientation par rapport au temps, au lieu et à la personne.

Exclusions: fonctions de la conscience (b110); fonctions de l'attention (b140); fonctions de la mémoire (b144).

Participation à la vie communautaire

La participation désigne l'implication d'une personne dans une situation de vie réelle.

d910 Vie communautaire

S'investir dans tous les aspects de la vie sociale communautaire, comme participer à des œuvres de bienfaisance, des clubs de services ou des organismes socio-professionnels.

Inclusions: associations formelles et informelles; cérémonies

Exclusions: travail non rémunéré (d855); récréation et loisirs (d920); religion et vie spirituelle (d930); vie politique et citoyenneté (d950).

b160 Denken

Specifieke mentale functies gerelateerd aan de ideationele component van de geest.

Inclusies: denktempo, wijze van denken, inhoud denkproces, en controle denkproces; doelgerichte denkprocessen; logisch denken; stoornissen zoals bij gedrevenheid van gedachten, gedachtevlucht, gedachteblokkade, incoherentie van denken, oppervlakkigheid, breedvoerigheid, waanideeën, obsessies en dwanggedachten.

Exclusies: intellectuele functies (b117); geheugen (b144); psychomotorische functies (b147); perceptie (b156); hogere cognitieve functies (b164); mentale functies gerelateerd aan taal (b167); mentale functies gerelateerd aan rekenen (b172).

b164 Hogere cognitieve functies

Specifieke mentale functies gecorreleerd aan de frontale hersenkwabben, inclusief complex doelgericht gedrag zoals voorkomt bij het nemen van beslissingen, abstract denken, plannen en het uitvoeren van plannen, mentale flexibiliteit, en bepalen welk gedrag adequaat is onder welke omstandigheden; vaak uitvoerende functies genoemd.

Inclusies: abstractie, organisatie en planning; tijdmanagement, cognitieve flexibiliteit, inzicht, beoordelingsvermogen, en mentale functies gerelateerd aan probleemoplossen, vorming van concepten, categorisatie.

Exclusies: geheugen (b144); denken (b160); mentale functies gerelateerd aan taal (b167); mentale functies gerelateerd rekenen (b172).

Niet waarnemen van druk tegen of op de huid**b265 Tast**

Het waarnemen van oppervlakken en hun textuur of kwaliteit.

Inclusies: aanraken, voelen van aanraking; stoornissen zoals doof gevoel, anesthesie, tinteling, paraesthesie en hyperaesthesie.

Exclusies: sensorische functies verwant aan temperatuur en andere stimuli (b270).

b 270 Sensorische functies verwant aan temperatuur en andere stimuli

Sensorische functies betrekking hebbend op het waarnemen van temperatuur, vibratie, druk en schadelijke stimulus.

Inclusies: temperatuurwaarneming, waarneming van trillingen, waarneming van druk, waarneming van schadelijke stimulus.

Exclusies: tast (b265); pijngewaarwording (b280).

Oriëntatie in tijd en ruimte**b114 Oriëntatie**

Algemene mentale functies gerelateerd aan het weten en inschatten van de relatie die men heeft met zichzelf, met andere personen, met tijd en met de omgeving.

Inclusies: oriëntatie in tijd, oriëntatie in plaats, en oriëntatie in persoon, oriëntatie in verband met eigen persoon en andere personen; stoornissen zoals desoriëntatie in tijd, plaats en persoon.

Exclusies: bewustzijn (b110); aandacht (b140); geheugen (b144).

Participatie aan het maatschappelijk leven

Participatie is iemands deelname aan of betrokkenheid bij een levenssituatie.

d910 Maatschappelijk leven

Meedoen aan alle aspecten van het sociaal-maatschappelijk leven, zoals liefdadigheidsinstellingen, dienstverlenende instellingen, of professionele sociale organisaties.

Inclusies: formele en informele organisaties; ceremonies.

Exclusies: onbetaald werk (d855); recreëren en vrijetijdsbesteding (d920); religie en spiritualiteit (d930); politiek leven en burgerschap (d950).

d920 Récréation et loisirs

S'investir dans toute forme de jeu, d'activité récréative ou de loisirs, comme des jeux ou des activités sportives informelles ou organisées, des programmes d'exercice physique, de détente, d'amusement ou de divertissement, visiter des galeries d'art, des musées, aller au cinéma ou au théâtre; faire de l'artisanat ou s'adonner à un hobby, lire pour le plaisir, jouer de la musique, faire du tourisme et voyager pour le plaisir.

Inclusions: jeux, sports, arts et culture, artisanat, hobby et rencontres.

Exclusions: monter des animaux comme moyens de transport (d480); travail rémunéré et non rémunéré (d850 et d855); religion et vie spirituelle (d930); vie politique et citoyenneté (d950).

Sens**b156 Fonctions perceptuelles**

Fonctions mentales spécifiques de reconnaissance et d'interprétation des stimulus sensoriels.

Inclusions: fonctions de perception auditive, visuelle, olfactive, gustative, tactile et visuospatiale; perceptions comme l'hallucination ou l'illusion.

Exclusions: fonctions de la conscience (b110); fonctions d'orientation (b114); fonctions de l'attention (b140); fonctions de la mémoire (b144); fonctions mentales du langage (b167); fonctions visuelles et fonctions connexes (b210-229); fonctions de l'audition et fonctions vestibulaires (b230-b249); autres fonctions sensorielles additionnelles (b250-b279).

b210 Fonctions visuelles

Fonctions sensorielles associées à la perception de la présence de lumière et à la perception de la forme, de la taille et de la couleur du stimulus visuel.

Inclusions: fonctions de l'acuité visuelle; fonctions du champ visuel; qualité de la vision; fonctions de perception de la lumière et de la couleur, acuité de la vision de loin et de près, vision monoculaire et binoculaire; qualité de l'image; déficiences comme dans la myopie, l'hypermétropie, l'astigmatisme, l'hémianopsie, l'achromatopsie, la vision canalaire, le scotome central et périphérique, la diplopie, l'héméralopie, les troubles d'adaptation à la lumière.

Exclusion: fonctions perceptuelles (b156).

b230 Fonctions de l'audition

Fonctions sensorielles associées à la perception de la présence de sons et à la discrimination de la localisation, du ton, de la force et de la qualité des sons.

Inclusions: fonctions de l'audition, de discrimination auditive, de localisation de la source du son, de latéralisation du son, discrimination des mots; déficiences comme dans la surdité, la déficience auditive et la perte d'audition.

Exclusions: fonctions perceptuelles (b156); fonctions mentales du langage (b167).

b235 Fonctions vestibulaires

Fonctions sensorielles de l'oreille interne associées à la position, à l'équilibre et au mouvement.

Inclusions: fonctions de la position et de la perception qu'on en a; fonctions d'équilibre du corps et du mouvement.

Exclusion: sensations associées à l'audition et aux fonctions vestibulaires (b240).

Tonus**b735 Fonctions relatives au tonus musculaire**

Fonctions relatives à la tension présente dans les muscles au repos et à la résistance offerte lors de l'exécution de mouvements passifs.

Inclusions: fonctions relatives à la tension de muscles isolés et de groupes de muscles, des muscles d'un membre, d'un côté du corps et de la moitié inférieure du corps, des muscles de tous les membres, du tronc et de tous les muscles du corps; déficiences comme dans l'hypotonie, l'hypertonie et la spasticité musculaire

Exclusions: fonctions de puissance musculaire (b730); fonctions d'endurance musculaire (b740).

d920 Recreatie en vrije tijd

Meedoen aan alle vormen van spel, activiteiten in het kader van recreatie of vrijetijdsbesteding, zoals informele of georganiseerde spelen en sport, fitness programma's, ontspanning, amusement of vertier, bezoeken van kunstgaleries, musea, bioscoop of theater; handenarbeid en hobby's, voor eigen plezier lezen, muziekinstrumenten bespelen; rondreizen, toeristische uitstapjes maken, en uit hobby reizen.

Inclusies: spel, sport, kunst en cultuur, handenarbeid, hobby's, sociale activiteiten.

Exclusies: rijden op dieren als vervoermiddel (d480); betaald en onbetaald werk (d850 et d855); religie en spiritualiteit (d930); politiek en burgerschap (d950).

Zintuigfuncties**b156 Perceptie**

Specifieke mentale functies gerelateerd aan het herkennen en interpreteren van sensorische stimuli.

Inclusies: auditieve perceptie, visuele perceptie, perceptie van geur, perceptie van smaak, tactiele perceptie, en visuospatiale perceptie; stoornissen zoals bij hallucinatie of illusie.

Exclusies: bewustzijn (b110); oriëntatie (b114); aandacht (b140); geheugen (b144); mentale functies gerelateerd aan taal (b167); visuele en verwante functies (b210-b229); hoorfuncties en vestibulaire functies (b230-b249); andere sensorische functies (b250-b279).

b210 Visuele functies

Sensorische functies gerelateerd aan het waarnemen van de aanwezigheid van licht en het waarnemen van de vorm, de grootte, de contour en de kleur van visuele stimuli.

Inclusies: gezichtsscherpte; gezichtsveld; kwaliteit van visus, lichtgevoeligheid, kleurenzien, gezichtsscherpte bij vertezien en dichtbij zien, monoculaire en binoculaire zien, beeldkwaliteit, stoornissen zoals bij myopia, hypermetropia, astigmatisme, hemianopia, kleurenblindheid, koker zien, centraal en perifeer scotoom, diplopie, nachtblindheid en adaptatie aan de licht.

Exclusie: perceptie (b156).

b230 Hoorfuncties

Het waarnemen van de aanwezigheid van geluiden en het onderscheiden van locatie, toonhoogte, luidheid en kwaliteit van geluiden.

Inclusies: detectie van geluid, auditieve discriminatie, lokalisatie van geluidsbron, lateralisatie van geluid, en onderscheiden van spraak; stoornissen zoals bij doofheid en hoorverlies.

Exclusies: perceptie (b156); mentale functies gerelateerd aan taal (b167).

b235 Vestibulaire functies

Sensorische functies van het binnenoor gerelateerd aan positie, balans en beweging.

Inclusies: positiegevoel, balans, en bewegingsgevoel

Exclusie: gewaarwordingen gepaard gaande met hoorfunctie en vestibulaire functies (b240).

Tonus**b735 Spiertonus**

Functies gerelateerd aan de spanning aanwezig in niet-actieve spieren en de weerstand die spieren bieden wanneer zij passief worden gerek.

Inclusies: tonus van geïsoleerde spieren en spiergroepen, tonus van spieren in één ledemaat, tonus van spieren aan één lichaamszijde, tonus van spieren in onderste lichaamshelft, tonus van spieren in alle ledematen, tonus van rompsspieren, en tonus van alle spieren in lichaam; stoornissen zoals bij hypotonie, hypertonie en spierspasticiteit.

Exclusies: spiesterkte (b730); spieruithoudingsvermogen (b740).

Transfertd420 Se transférer

Se transférer d'une surface à une autre, comme se glisser sur un banc ou passer du lit à une chaise sans changer de position.

Inclusions: se transférer en restant assis ou couché.

Exclusion: changer la position corporelle de base (d410).

2. membres inférieursd450 Marcher

Avancer à pied, pas à pas, de manière qu'au moins un des pieds soit toujours au sol, comme se promener, déambuler, marcher en avant, marcher en arrière ou sur le côté.

Inclusions: marcher sur des distances courtes ou longues; marcher sur différentes surfaces; contourner des obstacles.

Exclusions: se transférer (d420); se déplacer (d455).

d4501 Marcher sur de longues distances

Avancer à pied, sur une distance de plus d'un kilomètre, comme marcher d'un bout à l'autre du village ou de la ville, d'un village à l'autre ou dans la campagne.

d4500 Marcher sur de courtes distances

Avancer à pied, sur une distance de moins d'un kilomètre, comme marcher dans sa chambre ou dans le couloir, dans un bâtiment ou sur de courtes distances à l'extérieur.

d455 Se déplacer

Déplacer tout le corps d'un endroit à l'autre, par d'autres moyens que la marche, comme grimper sur un rocher, descendre la rue en courant, sautiller, gambader, sauter ou courir autour des obstacles.

Inclusions: ramper, grimper, courir, jogger, sauter, nager.

Exclusions: se transférer (d420); marcher (d450).

d4600 Se déplacer dans la maison

Marcher et se déplacer dans la maison, dans une pièce, d'une pièce à l'autre, et dans l'ensemble du lieu de résidence ou de vie.

Inclusions: se déplacer d'un étage à l'autre, sur le balcon, dans la cour, le porche ou le jardin.

d4601 Se déplacer dans des bâtiments autres que la maison

Marcher ou se déplacer dans des bâtiments autres que la maison, comme se déplacer dans la maison d'autres personnes, dans des bâtiments privés, dans les bâtiments communautaires et dans des bâtiments privés et publics, ou autres enceintes.

Inclusions: se déplacer dans toutes les parties accessibles de bâtiments et d'enceintes fermées, d'un étage à l'autre, à l'intérieur, l'extérieur ou autour des bâtiments, qu'ils soient publics ou privés.

Se tenir deboutd4104 Se mettre debout

Prendre ou quitter la position debout et prendre n'importe quelle position à partir de la position debout, p. ex., s'allonger ou s'asseoir.

d4154 Rester debout

Rester debout pendant un certain temps si nécessaire, comme faire la queue.

Inclusions: rester debout sur une surface inclinée, glissante ou dure.

3. membres supérieurs**Fonction de préhension**d445 Utilisation des mains et des bras

Effectuer les gestes coordonnés nécessaires pour déplacer les objets ou de les manipuler en utilisant les mains et les bras, comme pour tourner une poignée de porte, ou lancer ou attraper un objet.

Inclusions: tirer ou pousser des objets; chercher à prendre; tourner ou tordre les mains et les bras; lancer; attraper.

Exclusion: activités de motricité fine (d440)

4. position générale d'assise et positionnement**Transfer**d420 Uitvoeren van transfers

Zich verplaatsen van het ene naar het andere oppervlak, zonder de lichaamshouding te veranderen, zoals bij het glijden over een bank of bij het zich verplaatsen van een bed naar een stoel.

Inclusies: uitvoeren van transfers in zit; uitvoeren van transfers in lig.

Exclusies: veranderen van basale lichaamshouding (d410).

2. onderste ledematend450 Lopen

Zich te voet voortbewegen op een oppervlak, stap voor stap, met altijd één voet op de grond, zoals bij het wandelen, slenteren, voorwaarts, achterwaarts, of zijwaarts gaan.

Inclusies: lopen van korte afstanden, lopen van lange afstanden, lopen op verschillende oppervlakken, lopen om obstakel heen.

Exclusies: uitvoeren van transfers (d420); zich verplaatsen (d455).

d4501 Lopen van lange afstanden

Meer dan één kilometer lopen, zoals bij het lopen door dorp of stad, tussen dorpen of in open vlakten.

d4500 Lopen van korte afstanden

Minder dan één kilometer lopen, zoals bij het lopen in ruimten of hallen, binnenshuis of korte afstanden buitenshuis.

d455 Zich verplaatsen

Zichzelf van de ene naar de andere plaats brengen op een andere wijze dan door lopen, zoals bij het over een rots klimmen of door de straat rennen, huppelen, hinkelen, springen, of om obstakels rennen.

Inclusies: kruipen, klimmen, rennen, springen, zwemmen.

Exclusie: uitvoeren van transfer (d420); lopen (d450).

d4600 Zich binnenshuis verplaatsen

In het eigen huis lopen en zich verplaatsen, binnen één kamer, tussen kamers, en in hele huis of verblijf.

Inclusies: zich binnenshuis verplaatsen van de ene naar andere verdieping; zich verplaatsen op het balkon, zich verplaatsen op de binnenplaats, zich verplaatsen op het terras, zich verplaatsen in de tuin.

d4601 Zich verplaatsen in andere gebouwen dan thuis

Lopen en zich verplaatsen in andere gebouwen dan het eigen verblijf, zoals bij het zich voortbewegen in huizen van anderen, in andere privé gebouwen, in openbare gebouwen en op binnenplaatsen.

Inclusies: zich verplaatsen in alle delen van gebouwen en binnenplaatsen, zich verplaatsen over alle verdiepingen, zich verplaatsen binnen gebouwen, zich verplaatsen buiten gebouwen, zich verplaatsen in openbare gebouwen, zich verplaatsen in privé gebouwen.

Staand4104 Veranderen van stand naar andere houding

Veranderen van staande houding of van een houding in stand in een andere houding komen zoals gaan liggen of zitten.

d4154 Handhaven van staande houding

Enige tijd, zolang als nodig is, blijven staan, zoals bij het in een rij blijven staan.

Inclusies: handhaven van staande houding op een helling, handhaven van staande houding op gladde of harde oppervlakten.

3. bovenste ledematen**Grijpfunctie**d445 Gebruiken van hand en arm

Gecoördineerde acties uitvoeren om iets of iemand met de handen en armen te verplaatsen of manipuleren, zoals bij het hanteren van een deurdruk of bij het opvangen van een voorwerp.

Inclusies: trekken; duwen; reiken; om- of ronddraaien met handen of armen; werpen; vangen.

Exclusie: nauwkeurig gebruik van hand (d440)

4. algemene zithouding en positionering

Fonction assise**d4103 S'asseoir**

Prendre ou quitter la position assise, ou passer de la position assise à une autre position, comme la station debout ou la position couchée.

Inclusions: s'asseoir les jambes pliées ou croisées; s'asseoir avec les pieds en appui ou non.

d4200 Se transférer en position assise

Passer en position assise d'un siège à un autre, au même niveau ou à un niveau différent, comme passer de la chaise au lit.

Inclusions: passer d'une chaise à un autre siège, comme un siège de toilette; passer d'un fauteuil roulant à un siège d'auto.

Exclusion: changer la position corporelle de base (d410).

d4153 Rester assis

Rester assis sur un siège ou sur le sol pendant un certain temps si nécessaire, comme rester assis à un bureau ou à table.

Inclusions: rester assis les jambes allongées ou croisées, et les pieds appuyés ou non appuyés.

II. Définitions techniques**1. Définitions générales****Prestation de base**

Correspond au libellé du numéro de la nomenclature prévu par sous-groupe d'aide à la mobilité, en ce non compris les adaptations prévues au point 3 de chaque sous-groupe.

Produit de base

Produit délivré par le fabricant au bandagiste, qui correspond à la prestation de base telle que prévue par la nomenclature, et qui peut comporter des adaptations prévues au point 3 de chaque sous-groupe; ces adaptations étant remboursables dès lors qu'elles sont motivées.

POIDS - Comment est déterminé le poids de la voiturette ?

Le poids de la voiturette est le poids de la voiturette dans une configuration prête à l'emploi, avec tous les éléments de la prestation de base.

Angles :**— Angle du genou**

Angle (β) entre la jambe et la cuisse (voir schéma).

— Angle du dossier

Angle (α) entre le tronc et la cuisse (voir schéma).

— Position d'assise

La position d'assise est la position de l'utilisateur dans la voiturette. Cette position d'assise est principalement déterminée par l'angle entre le siège et le dossier (angle α), l'angle entre l'horizontale et le siège (angle ϕ) et éventuellement entre l'appui-tête et le dossier (voir schéma).

Zitfunctie**d4103 Veranderen van zit naar andere houding**

Veranderen van zithouding en vanuit zit in een andere houding komen, zoals vanuit zit opstaan of gaan liggen.

Inclusies: veranderen van zithouding met gebogen benen of met de knieën over elkaar; veranderen van zithouding met de voeten ondersteund of niet ondersteund.

d4200 Uitvoeren van transfer in zit

Zich in zit van het ene oppervlak naar het andere verplaatsen, op hetzelfde of op een ander niveau, zoals bij het van een stoel naar een bed gaan.

Inclusies: zich verplaatsen van stoel naar ander zitoppervlak, zoals toiletbril, zich verplaatsen vanuit rolstoel naar autostoel.

Exclusie: veranderen van basale lichaamshouding (d410).

d4153 Handhaven van zittende houding

In een zittende houding blijven, op een stoel of op de vloer, gedurende enige tijd, zo lang als nodig is, zoals bij het zitten aan een bureau of tafel.

Inclusies: handhaven van zittende houding met de benen recht vooruit of gekruist, met de voeten ondersteund of niet ondersteund.

II. Definities van de technische begrippen**1. Algemene definities****Basisverstrekking**

Komt overeen met de omschrijving van het nomenclatuur vastgesteld voor de subgroep van het mobiliteitshulpmiddel, en dit zonder de aanpassingen voorzien in punt 3 van elke subgroep.

Basisproduct

Product, afgeleverd door de fabrikant aan de bandagist, dat overeenstemt met de basisverstrekking zoals voorzien in de nomenclatuur, en dat kan uitgerust zijn met aanpassingen opgenomen in punt 3 van elke subgroep; die aanpassingen zijn enkel vergoedbaar als ze gemotiveerd zijn.

GEWICHT - Hoe wordt het gewicht van de rolstoel bepaald?

Het gewicht van de rolstoel is het gewicht van de rolstoel in gebruiksklare toestand met alle onderdelen van de basisverstrekking.

Hoeken :**— Kniehoek**

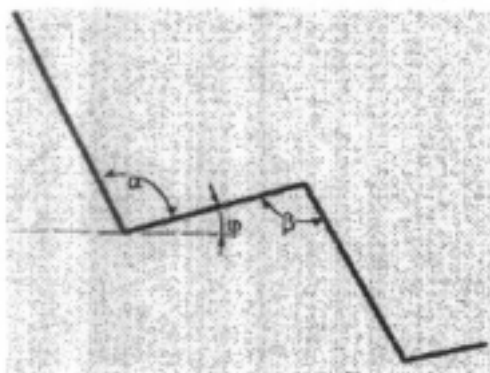
Hoek (β) tussen het onderbeen en het bovenbeen (zie schets).

— Rughoek

Hoek (α) tussen de romp en het bovenbeen (zie schets).

— Zithouding

De zithouding is de houding van de gebruiker in de rolstoel. Deze zithouding wordt voornamelijk bepaald door de hoek tussen het zitgedeelte en de rugleuning (hoek α), de hoek tussen de horizontale en het zitgedeelte (hoek ϕ) en eventueel tussen hoofdsteun en rugleuning (zie schets).



Ajustable

Un élément est ajustable lorsque l'ajustement doit s'effectuer au moyen d'outils.

Réglable

Un élément est réglable lorsque le réglage se fait sans l'utilisation d'outils et sans que l'utilisateur ne doive pour cela quitter la voiturette.

2. Membres inférieurs**Repose-jambe**

Élément de soutien sur lequel les mollets et les pieds se posent.

Repose-pied

Élément de soutien en une ou en deux pièces, sur lequel les pieds se posent.

3. Membres supérieurs**Hauteur de l'accoudoir**

Hauteur disponible pour le soutien des bras. L'espace disponible est déterminé par la configuration des accoudoirs et de l'assise.

Accoudoir ajustable en hauteur

Accoudoir pouvant être ajusté à la hauteur du coude de l'utilisateur.

4. Positionnement (siège-dossier)**Réglage en hauteur**

Réglage de la hauteur par rapport au sol, de l'entièreté de l'assise (y compris les repose-pied, les accoudoirs, et l'appui-tête).

Réglage de l'inclinaison

Réglage de l'angle formé par l'entièreté de l'assise avec l'horizontale, avec pour objectif de varier la position d'assise de l'utilisateur, sans que l'utilisateur ne doive pour cela quitter la voiturette.

Largeur d'assise

Largeur du siège de la voiturette disponible pour le soutien des cuisses et de la zone de contact du siège de l'utilisateur. La largeur disponible est déterminée par la configuration de l'assise de la voiturette, des soutiens latéraux et des accoudoirs.

Profondeur d'assise

Profondeur qui est disponible pour le soutien anatomique de la zone de contact du siège de l'utilisateur et de ses cuisses.

5. Conduite/propulsion**Unité de commande**

Tableau de contrôle pour la commande de la voiturette ou du scooter.

Hauteur des poignées de conduite

Distance entre le sol et la poignée de conduite, le poussoir ou la barre de poussée.

6. Objectif d'utilisation**Dispositif anti-bascule**

Dispositif situé à l'arrière de la voiturette, qui évite que la voiturette ne se renverse vers l'arrière.

Garde au sol

Hauteur libre, dans l'espace compris entre les roues avant et arrière, entre la partie inférieure de la voiturette ou du scooter et le sol.

Rayon de braquage

Diamètre du plus petit cercle décrit par le point le plus extérieur de la voiturette.

Grandes roues amovibles

Possibilité de retirer les grandes roues d'une voiturette avec cerceaux de propulsion, et ce sans outils.

Réductible

Une aide à la mobilité est réductible lorsqu'elle peut être rendue plus compacte en largeur ou en hauteur, en fonction de son objectif d'utilisation, et ce sans outils.

7. Aspects techniques**Dispositif d'aide-bascule (monte-trottoir)**

Dispositif prévu sur la voiturette, sur lequel l'accompagnateur pose un pied, tout en tirant la voiturette simultanément vers l'arrière et vers le bas afin de la faire basculer sur les deux roues arrière.

Art. 2. Le présent règlement prend effet le 31 janvier 2005.

Bruxelles, le 31 janvier 2005.

Le Fonctionnaire Dirigeant f.f.,

Dr. G. VEREECKE

Le Président,

D. SAUER

Instelbaar

Een element is instelbaar als het instellen met gebruik van gereedschap moet worden verricht.

Verstelbaar

Een element is verstelbaar als het instellen zonder gebruik van gereedschap gebeurt en zonder dat hiervoor de gebruiker de rolstoel hoeft te verlaten.

2. Onderste ledematen**Beensteun**

Ondersteuningselement waarop de kuiten en de voeten steunen.

Voetsteun

Eén of tweedelig ondersteuningselement waarop de voeten steunen.

3. Bovenste ledematen**Armsteunhoogte**

De hoogte beschikbaar ten behoeve van het ondersteunen van de armen. De beschikbare ruimte wordt bepaald door de configuratie van armsteunen en zitting.

In hoogte instelbare armsteun

Armsteun die op de ellebooghoogte van de gebruiker instelbaar is.

4. Positionering (zit-rug)**Hoogteverstelling**

Verstelling van het gehele zitgedeelte (inclusief de voet-, been-, arm- en hoofdsteen) wat betreft de hoogte ten opzichte van de vloer.

Kantelverstelling

Verstelling van de hoek van het gehele zitgedeelte ten opzichte van de horizontaal met als doel de zithouding van de gebruiker te variëren, zonder dat de gebruiker hiervoor de rolstoel hoeft te verlaten.

Zitbreedte

Breedte van het zitgedeelte van de rolstoel, beschikbaar ten behoeve van het ondersteunen van de bovenbenen en het zitvlak. De beschikbare breedte wordt bepaald door de configuratie van zittingbreedte en zijsteunen en armsteunen.

Zitdiepte

Diepte die beschikbaar is ten behoeve van het anatomische ondersteunen van het zitvlak en de bovenbenen.

5. Aandrijving/besturing**Bedieningseenheid**

Controlepaneel met dewelke de elektronische rolstoel of scooter bediend wordt.

Duwhandvathoogte

Afstand tussen de vloer en duwhandvat, duwbeugel of duwstang.

6. Gebruiksdoeleinden**Anti-kiepvoorziening**

Een voorziening aan de achterzijde van de rolstoel die het te ver achteroverkantelen van een rolstoel voorkomt.

Bodemvrijheid

Vrije hoogte tussen het onderste gedeelte van de rolstoel of scooter en de vloer, in het gebied tussen vóór- en achterwielen.

Draaicirkel

Middellijn van de kleinste cirkel beschreven door het buitenste punt van de rolstoel.

Grote wielen afneembaar

Het kunnen afnemen van de grote wielen van een hoepelrolstoel, zonder gereedschap.

Verkleinbaar

Een mobiliteitshulpmiddel is verkleinbaar wanneer hij in breedte of hoogte compacter kan gemaakt worden tegenover gebruikstoestand, zonder gereedschap.

7. Technische aspecten**Kiepvoorziening (trapdop)**

Voorziening aan de rolstoel, waarop de begeleider één voet zet en tegelijkertijd de duwhandvatten achterwaarts naar beneden trekt om de stoel op de achterste twee wielen achterover te kiepen.

Art. 2. Deze verordening heeft uitwerking op 31 januari 2005.

Brussel, 31 januari 2005.

De Wnd. Leidend Ambtenaar,

Dr. G. VEREECKE

De Voorzitter,

D. SAUER